

Distr.
GENERAL

A/51/257
26 July 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البند ١٤٥ من جدول الأعمال المؤقت*

النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين

تقرير الأمين العام

المحتويات

الصفحة

٣	أولا - مقدمة
٥	ثانيا - التقارير الواردة من الدول عملا بالفقرة ١٠ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩
٥	ألف - ملخص تحليلي للتقارير
٦	١ - انتهاك حرمة الأماكن الدبلوماسية والقنصلية
٦	٢ - الاعتداءات على أشخاص الممثلين الدبلوماسيين والقنصليين وأسرهم
٧	باء - نصوص التقارير
٧	١ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لآستراليا لدى الأمم المتحدة
٨	٢ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة الدائمة لآستراليا لدى الأمم المتحدة
٨	٣ - رسالة موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لإكوادور لدى الأمم المتحدة
١١	الأمم المتحدة

المحتويات (تابع)الصفحة

- ٤ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
لموريشيوس لدى الأمم المتحدة ١٣
- ٥ - رسالة موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لباكستان لدى
الأمم المتحدة ١٥
- ٦ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة الدائمة لسوازيلند
لدى الأمم المتحدة ١٦
- ٧ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة الدائمة لأوغندا
لدى الأمم المتحدة ١٧
- ٨ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة الدائمة
ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة ١٨
- جيم - الاستعجال الموجهة الى الدول المعنية مباشرة ١٩
- ثالثا - تقرير مقدم وفقا للفقرتين ١٢ و ١١ من قراري الجمعية العامة ١٥٤/٤٢ و ٤٩/٤٩
على التوالي، عن حالة التصديق على اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام
١٩٦١، واتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣، والبروتوكولين الاختياريين
المتصلين بهما، واتفاقية عام ١٩٧٣ لمنع الجرائم المرتكبة ضد الأشخاص
المتمتعین بحماية دولية، بمن فيهم الموظفون الدبلوماسيون، والمعاقبة عليها،
وعن حالة الانضمامات إلى هذه الصكوك أو الخلافة فيها، وذلك حتى ١ تموز/
يوليه ١٩٩٦ ٢٠

أولا - مقدمة

١ - في ٩ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٤، اعتمدت الجمعية العامة القرار ٤٩/٤٩، المعنون "النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين". وتنص الفقرات ٢ إلى ١٢ على ما يلي:

"إن الجمعية العامة،

..."

"٢ - تدين بقوة أعمال العنف المرتكبة ضد البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين وكذلك ضد بعثات وممثلي المنظمات الحكومية الدولية وموظفي تلك المنظمات، وتؤكد على أن تلك الأعمال لا يمكن تبريرها أبدا؛

"٣ - تحث الدول على مراعاة وتنفيذ وإعمال مبادئ وقواعد القانون الدولي المنظمة للعلاقات الدبلوماسية والقنصلية، وبصفة خاصة، على أن تكفل، وفقا لالتزاماتها الدولية، حماية وأمن وسلامة البعثات والممثلين والموظفين المذكورين في الفقرة ٢ أعلاه والموجودين بصفة رسمية في الأراضي الخاضعة لولايتها، بما في ذلك اتخاذ تدابير عملية لحظر القيام بأنشطة غير مشروعة في أراضيها من جانب أفراد وجماعات وتنظيمات تُشجع على ارتكاب أعمال ضد أمن وسلامة هذه البعثات وهؤلاء الممثلين والموظفين أو تحرض على ارتكابها أو تنظمها أو تقوم بها؛

"٤ - تحث أيضا الدول على أن تتخذ جميع التدابير اللازمة على الصعيدين الوطني والدولي لمنع ارتكاب أية أعمال عنف ضد البعثات والممثلين والموظفين المذكورين في الفقرة ٢ أعلاه، وعلى تقديم الجناة إلى القضاء؛

"٥ - توصي الدول بالتعاون الوثيق بجملة طرق منها إجراء الاتصالات بين البعثات الدبلوماسية والقنصلية والدولة المستقبلة فيما يتعلق بالتدابير العملية التي تستهدف تعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين، وفيما يتعلق بتبادل المعلومات عن ملابس جميع الانتهاكات الخطيرة لها؛

"٦ - تحث كذلك الدول على اتخاذ جميع التدابير المناسبة، وفقا للقانون الدولي، على الصعيدين الوطني والدولي لمنع أية إساءة استخدام للامتيازات والحصانات الدبلوماسية أو القنصلية، ولا سيما حالات إساءة الاستخدام الخطيرة بما فيها تلك التي تتضمن أعمال عنف؛

"٧ - توصي الدول بالتعاون الوثيق مع الدولة التي قد يكون قد حدث في إقليمها إساءة استخدام للامتيازات والحصانات الدبلوماسية والقنصلية، بما في ذلك عن طريق تبادل المعلومات وتوفير المساعدة لسلطاتها القضائية لكي يتسنى لها تقديم الجناة إلى القضاء؛

"٨ - تطلب إلى الدول التي ليست بعد أطرافا في الصكوك المتصلة بحماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين أن تنظر في إمكانية أن تُصبح أطرافا فيها؛

"٩ - تطلب أيضا إلى الدول عند نشوء نزاع بصدد انتهاك لالتزاماتها الدولية المتصلة بحماية البعثات أو أمن الممثلين والموظفين المذكورين في الفقرة ٢ أعلاه، أن تستخدم الوسائل السلمية لتسوية المنازعات، بما فيها المساعي الحميدة للأمين العام، وتطلب إلى الأمين العام، متى اعتبر ذلك ملائما، أن يعرض بذل مساعيه الحميدة لدى الدول المعنية مباشرة؛

"١٠ - تطلب إلى جميع الدول تقديم التقارير إلى الأمين العام وفقا لأحكام الفقرة ٩ من القرار ١٥٤/٤٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧؛

"١١ - تطلب إلى الأمين العام أن يصدر سنويا تقريرا عن هذا البند، وفقا للفقرة ١٢ من القرار ١٥٤/٤٢، يتضمن أيضا ملخصا تحليليا للتقارير الواردة بموجب الفقرة ١٠ أعلاه، فضلا عن قيامه بالمهام الأخرى المسندة إليه عملا بذلك القرار؛

"١٢ - تقرر أن تُدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "النظر في اتخاذ تدابير فعالة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين".

٢ - وفي مذكرة مؤرخة ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، لفت الأمين العام انتباه الدول إلى الطلب الوارد في الفقرة ٩ من قرار الجمعية العامة ١٥٤/٤٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ وإلى الفقرة ١٠ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩، ودعاها إلى موافاته بآرائها فيما يتعلق بالتدابير اللازمة لتعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين، حسبما جاء في الفقرة ١١ من القرار ١٥٤/٤٢. ووفقا للفقرة ١١ من القرار ٤٩/٤٩، يتضمن الفرع الثاني - ألف من هذا التقرير ملخصا تحليليا للتقارير الواردة، كما يتضمن الفرع الثاني - باء نصوص التقارير نفسها.

٣ - وعملا بالفقرة ١٠ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩، أبلغت الدول عن حالات انتهاكات جديدة بلغ مجموعها أربع حالات خلال الفترة من ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٦. وبالنسبة لفترة الإبلاغ ١٩٩٤ و ١٩٩٥ تصل الأرقام المقابلة إلى ١٧ حالة و ١٠ حالات على التوالي^(١). وأفادت

أنتيغوا وبربودا، وبلجيكا، ولاتفيا، واليونان أنه لم يحصل أي انتهاك من هذا القبيل خلال الفترة ذات الصلة.

٤ - وعلاوة على ذلك، قدمت استراليا واكوادور ويوغوسلافيا معلومات إضافية عن حالات سبق الإبلاغ عنها.

٥ - وفيما يتعلق بأربع حالات أبلغ عنها ولم ترد بشأنها معلومات من قبل الدول المعنية مباشرة في غضون فترة زمنية معقولة، وجه الأمين العام وفقا للفقرة الفرعية ١٠ (ج) من القرار ١٥٤/٤٢، استعجالا إلى تلك الدول. وكما يبيّن الجدول الوارد في الفرع الثاني - جيم من هذا التقرير، ورد تقريرا متابعة استجابة للاستعجالا التي وجهها الأمين العام.

٦ - لم ترد أي آراء من الدول عملا بالفقرة ١١ من قرار الجمعية العامة ١٥٤/٤٢.

٧ - ووفقا للفقرة ١١ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩ والفقرة ١٢ من قرارها ١٥٤/٤٢، يتضمن الفرع الثالث تقريرا عن حالة التصديق على اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١^(٢)، واتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣^(٣)، والبروتوكولين الاختياريين المتصلين بهما واتفاقية عام ١٩٧٣^(٤) لمنع الجرائم المرتكبة ضد الأشخاص المتمتعين بحماية دولية، بمن فيهم الموظفون الدبلوماسيون والمعاقبة عليها، وعن حالة الانضمامات إلى هذه الصكوك أو الخلافة فيها، وذلك حتى تموز/يوليه ١٩٩٦.

ثانيا - التقارير الواردة من الدول عملا بالفقرة ١٠ من

قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩

ألف - ملخص تحليلي للتقارير

٨ - تغطي التقارير المقدمة إلى الأمين العام، خلال الفترة من ١٩ آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٦، مجموعة كبيرة من الأحداث المتعلقة بالبعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين. وتلجأ الدول إلى إجراءات الإبلاغ المتاحة لها، وذلك لغرضين مختلفين هما: الإبلاغ عن انتهاكات تتعلق ببعثاتها وممثلها، أو تقديم معلومات عن أحداث وقعت في أراضيها، سواء أبلغت أو لم تبلغ الدول الأخرى المعنية عن هذه الأحداث من قبل.

٩ - وتختلف الأحداث المبلّغ عنها اختلافا كبيرا من حيث طبيعتها وجسامتها، وهي تشمل عددا من أعمال العنف المختلفة الموجهة ضد البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين. وقد أدت بعض هذه الأحداث إلى عواقب أليمة.

١ - انتهاك حرمة الأماكن الدبلوماسية والقنصلية

١٠ - قُدم عدد من الرسائل بشأن عمليات اقتحام لأماكن البعثات الدبلوماسية والقنصلية أدت إلى حدوث أضرار مادية وإلى إصابة العاملين. وفي بعض الحالات شمل الاقتحام القيام بهجمات عنيفة على تلك الأماكن، وغير ذلك من أعمال العنف والتخريب والإخلال بسلم البعثات الدبلوماسية والمراكز القنصلية.

١١ - وأبلغت موريشيوس عن حالة سرقة تتعلق بأخذ أربع قلنسوات قب من سيارة دبلوماسية كانت متوقفة قرب أحد المساكن. وأبلغت باكستان عن انفجار قنبلتين لم يتسبب بإلحاق أضرار كثيفة بالسفارة المصرية وحسب بل أدى إلى وفاة ١٨ شخصا وإصابة ما يربو على ٦٠ آخرين بجراح. وأبلغت سوازيلند عن تعرض مقر بعثتها الدائمة في نيويورك لعملية سطو أخذت فيها أغراض قيمتها ٢٠ ٠٠٠ دولار.

١٢ - أما فيما يخص الرسائل الثلاث الواردة بشأن حوادث سبق الإبلاغ عنها، فقد قدمت استراليا معلومات عن حوادث شملت المباني الدبلوماسية التابعة لكل من جمهورية إيران الإسلامية وفرنسا في استراليا. وتضمن التقرير الذي قدمته يوغوسلافيا معلومات متتابعة عن الاعتداء على السفارة البابوية في بلغراد، الذي أبلغ عنه الكرسي الرسولي.

٢ - الاعتداءات على أشخاص الممثلين الدبلوماسيين والقنصليين وأسرهم

١٣ - أبلغ عن وقوع عدة حوادث تمثلت في اعتداءات عنيفة على موظفين دبلوماسيين أو قنصليين. وأبلغت أوغندا عن حصول عدد من الاعتداءات ضد دبلوماسيين سرق منهم ما كان في حوزتهم من ممتلكات وأموال.

١٤ - وتضمنت رسالة واحدة معلومات متعلقة بحوادث سبق الإبلاغ عنها. فقد قدمت إكوادور معلومات عن تعرض نائب قنصل بيرو في ماشالا لاعتداء وسرقة.

باء - نصوص التقارير

- ١ - مذكرة شفوية موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لاستراليا لدى الأمم المتحدة^(٥)

[الأصل: بالانكليزية]

[٣١ آب/أغسطس ١٩٩٥]

يتشرف الممثل الدائم لاستراليا لدى الأمم المتحدة... بالإشارة إلى مذكرة الأمين العام LA/COD/4، المؤرخة ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٥ التي تنقل نص التقرير المؤرخ ٧ آب/أغسطس ١٩٩٥، الذي قدمته البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة.

١ - ووفقا لإجراء الإبلاغ الوارد في الفقرة ٩ (ب) من قرار الجمعية العامة ١٥٤/٤٢ وعملا بقرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩، يرد أدناه رد الحكومة الاسترالية على القضايا المثارة:

٢ - ما أن أعلنت الحكومة الفرنسية عن نيتها استئناف تجاربها النووية، الأمر الذي أدى إلى رد فعل نقدي قوي داخل المجتمع الاسترالي، حتى قامت الحكومة الاسترالية فورا باتخاذ الخطوات اللازمة وفقا لالتزاماتها الدولية، من أجل توفير تدابير محددة لحماية السفارة الفرنسية في كانبرا والقنصليات الفرنسية في عواصم الولايات. وشملت هذه التدابير الحراسة، وإسداء المشورة في مجال الأمن، وتقديم معدات أمنية إلكترونية. وفي جميع الأوقات كانت الحكومة الاسترالية تتخذ إجراءات عاجلة لحماية موظفي البعثات الفرنسية وأماكنها وفقا لاتفاقيتي فيينا.

٣ - وسعت الحكومة الاسترالية جاهدة لرفع الحظر الذي فرضته النقابات العمالية على السفارة والقنصليات الفرنسية، محاولة في الوقت نفسه احتواء الحالة لا مفاقتها، وذلك لتفادي اتخاذ النقابات إجراءات أوسع نطاقا. وثبت الآن نجاح تلك التدخلات، لا سيما فيما يتعلق بعدم تسليم الرسائل البريدية إلى السفارة والقنصليات الفرنسية منذ ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٥. وعلى إثر مفاوضات مطولة جرت مع النقابة ذات الصلة، علّقت النقابة هذا الحظر اعتبارا من ٢٨ آب/أغسطس.

٤ - أما فيما يتعلق باحتجاز الحقائق الدبلوماسية، فإن السلطات الاسترالية على علم بحالة واحدة فقط احتجزت فيها حقيبة (كانت موجهة إلى القنصلية العامة الفرنسية) نتيجة لإجراء نقابي. وتدخلت الحكومة الاسترالية على الفور، وبعد مضي ستة أيام، أي في ٢١ تموز/يوليه ١٩٩٥، تم الإفراج عن الحقيبة.

٥ - وسار عدد من التظاهرات أمام السفارة الفرنسية في كانبرا. كما حدثت حالات مرابطة عمالية متقطعة أمام السفارة نظمتها نقابات العمال. وفي استراليا يسمح القانون بتنظيم عمليات مرابطة من هذا

النوع. ولم ترتكب أي انتهاكات للقانون فيما يتعلق بعمليات المراقبة هذه مثل إعاقة الدخول إلى السفارة أو مضايقة موظفي السفارة أو زائريها.

٦ - وفي حالة معزولة واحدة، اقتحم ستة متظاهرين حرم السفارة الفرنسية في كانبرا، وأعتلى بعضهم أعلى مبنى السفارة ورفعوا شعارات مناهضة للأسلحة النووية، بينما أوثق آخرون أنفسهم بسلاسل على بوابة السفارة. وأزيح المتظاهرون بأسرع ما تسمح به اعتبارات السلامة، ووجهت فيما بعد تهم إلى خمسة منهم وأدينوا بارتكاب جرائم تتعلق بهذه الحوادث.

٧ - وفي ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٥، ألقى شخصان قنابل حارقة على مباني مكاتب القنصلية الفخرية الفرنسية في برت، باستراليا الغربية، مما أدى إلى تدمير المباني. وجّهت الشرطة التهمة إلى شخصين فيما يتعلق بهذا الحادث، فحكّم على أحدهما بالسجن ثلاث سنوات. ومن المقرر أن تنظر المحكمة في التهم الموجهة ضد الشخص الآخر في ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥.

٨ - ويطلب الممثل الدائم لآستراليا من الأمين العام أن يتفضل بإعلام الدول كافة بمحتويات هذا التقرير على غرار ما حصل للرسالة المؤرخة ٧ آب/أغسطس الموجهة من وزير الخارجية الفرنسي.

٢ - مذكرة شفوية موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لآستراليا لدى الأمم المتحدة^(١)

[الأصل: بالانكليزية]

[٩ أيار/مايو ١٩٩٦]

تشرف البعثة الدائمة لآستراليا لدى الأمم المتحدة ... بالإشارة إلى النتائج النهائية للمحاكمات المتعلقة بالاعتداء الذي وقع على السفارة الإيرانية في ٦ نيسان/أبريل ١٩٩٢، في كانبرا، آستراليا، وذلك وفقا للمادة ١١ من اتفاقية منع الجرائم المرتكبة ضد الأشخاص المتمتعين بحماية دولية بمن فيهم الموظفون الدبلوماسيون والمعاقبة عليها.

١ - تنفذ الاتفاقية في آستراليا بموجب قانون الجرائم لعام ١٩٧٦ (الأشخاص المتمتعون بحماية دولية). واتهم أحد عشر شخصا بارتكاب أفعال جرمية مختلفة مخالفة لهذا القانون. واتهم أربعة أشخاص بالاعتداء على اثنين من الأشخاص المتمتعين بحماية دولية هما بورغي نجاد وروح الله نبي، وإلحاق أضرار بوسائل النقل التي يستخدمها أشخاص متمتعون بحماية دولية (ثلاث سيارات تابعة للسفارة) وبالمباني الرسمية لأشخاص متمتعين بحماية دولية (أماكن السفارة). والأشخاص الأربعة المتهمون بارتكاب هذه الأفعال الجرمية هم سيدة فاطمة غاريبان، وأبو القاسم حسيني، ومرضى علي غودارز وهوشانغ غزالمحمرة.

٢ - وكانت نتائج محاكمة كل منهم كما يلي:

- أدينت سيدة فاطمة غاربيان بإلحاق الأضرار بمباني السفارة وحُكِمَ عليها بالسجن لمدة ستة أشهر، مع وقف التنفيذ بعد إيداع مبلغ ١ ٠٠٠ دولار ضمانا لحُسن السير والسلوك لمدة عامين؛

- أدين أبو القاسم حسيني بإلحاق أضرار بمباني السفارة وبسيارتين، وحُكِمَ عليه بالسجن لمدة ثمانية أشهر، مع وقف التنفيذ بعد إيداع ١ ٥٠٠ دولار ضمانا لحُسن السير والسلوك لمدة عامين؛

- أدين مرتضى علي غودارز بالاعتداء على بورغي نجاد، وإلحاق أضرار بمباني السفارة وبواحدة من السيارات، وحكم عليه بالسجن لمدة ١٢ شهرا، على أن يُطلق سراحه بعد قضاء ٩ أشهر في السجن وإيداعه ٣ ٠٠٠ دولار ضمانا لحُسن السير والسلوك لمدة ثلاث سنوات؛

- أدين هوشاخ غزالمحمرة بالاعتداء على بورغي نجاد وحُكِمَ عليه بالسجن لمدة تسعة أشهر، مع وقف التنفيذ وإيداع ٢ ٠٠٠ دولار ضمانا لحُسن السير والسلوك لمدة سنتين؛

٣ - واتهم الأشخاص السبعة الآخرون بارتكاب الأفعال الجرمية الأنفة الذكر، بالإضافة إلى محاولة إلحاق أضرار بمباني السفارة عن طريق إضرار النيران فيها (وبموجب القانون الاسترالي، يعتبر هذا فعلا جرميا مختلفا عن مجرد إلحاق الضرر بمباني السفارة، ويعاقب عليه عقابا أشد صرامة).

٤ - وهؤلاء الأشخاص هم أبو القاسم قاسميان، ومريم شهوزي، ومحمود قاسميان، ومحمد رضا مركية، ومحمد رضا خادجي، وكريم محمد خاني وعلي آصغا دونياديه.

٥ - وكانت نتائج محاكمة كل من هؤلاء المتهمين كما يلي:

- أدين أبو القاسم قاسميان بالاعتداء على بورغي نجاد، وإلحاق أضرار بمباني السفارة وبأثنين من سيارات السفارة. وحُكِمَ عليه بالسجن لفترة ١٨ شهرا، على أن يُطلق سراحه بعد قضائه ١٢ شهرا في السجن وإيداع ٥ ٠٠٠ دولار ضمانا لحُسن السير والسلوك لمدة ثلاث سنوات؛

- أدينت مريم شهوزي بالاعتداء على بورغي نجاد، وإلحاق أضرار بمباني السفارة وبإحدى سيارات السفارة. وحُكِمَ عليها بالسجن لمدة تسعة أشهر، مع إيقاف التنفيذ لدى إيداع ٠٠٠ ٢ دولار ضماناً لحُسن السير والسلوك لمدة سنتين؛
- أدين محمود قاسميان بالاعتداء على بورغي نجاد، وإلحاق أضرار بمباني السفارة وبإحدى سيارات السفارة. وحُكِمَ عليه بالسجن لمدة ١٥ شهراً، على أن يُطلق سراحه بعد قضائه ١٠ أشهر في السجن وإيداع ٠٠٠ ٤ دولار ضماناً لحُسن السير والسلوك لمدة ثلاث سنوات؛
- أدين محمد رضا مركيه بالاعتداء على بورغي نجاد، وإلحاق أضرار بمباني السفارة وبأثنتين من سيارات السفارة. وحُكِمَ عليه بالسجن لمدة ١٢ شهراً، على أن يُطلق سراحه بعد قضائه ٩ أشهر في السجن وإيداع ٠٠٠ ٤ دولار ضماناً لحُسن السير والسلوك لمدة ثلاث سنوات؛
- أدين محمد رضا خادجي بإلحاق أضرار بمباني السفارة وبأثنتين من سيارات السفارة. وحُكِمَ عليه بالسجن لمدة تسعة أشهر، مع وقف التنفيذ لدى إيداعه ٠٠٠ ٢ دولار ضماناً لحُسن السير والسلوك تحت إشراف "خدمات إصلاح الراشدين" لمدة سنتين؛
- أدين كريم محمد خاني بإلحاق أضرار بمباني السفارة وحُكِمَ عليه بالسجن لمدة تسعة أشهر مع وقف التنفيذ لدى إيداعه ٠٠٠ ٢ دولار ضماناً لحُسن السير والسلوك لمدة سنتين؛
- أدين علي آصغا دونياديده بالاعتداء على بورغي نجاد، وإلحاق أضرار بمباني السفارة وبإحدى سيارات السفارة. ونتيجة للاستئناف ألغت المحكمة الاتحادية الأحكام الصادرة ضده.
- ٦ - لم تثبت على أي من المدعى عليهم تهمة الاعتداء على روح الله نبي أو محاولة إلحاق أضرار بمباني السفارة عن طريق إضرام النيران فيها.

٣ - رسالة موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم
لإكوادور لدى الأمم المتحدة^(٧)

[الأصل: بالاسبانية]

[٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥]

بناءً على ما تلقيته من تعليمات، أتشرف بأن أشير الى مذكرتكم LA/COD/4، المؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥، المحالة فيها الشكوى المقدمة من بيرو بشأن سوء المعاملة الذي يدعى أن نائب قنصل بيرو في ماتشالا قد تعرض له في ٦ آذار/مارس ١٩٩٥.

ووفقاً للفقرة ٩ من قرار الجمعية العامة ١٥٤/٤٢، ومع مراعاة المبادئ التوجيهية التي وضعها الأمين العام، الصادرة في الوثيقة A/42/485، أرفق طيه مذكرة تفسيرية تسرد بالتفصيل التدابير التي اتخذتها حكومة إكوادور بشأن الشكوى التي تقدم بها غونزاليس مانتيا، نائب القنصل.

مذكرة تفسيرية

١ - في الساعة ٨/٤٥ من يوم ٦ آذار/مارس ١٩٩٥، في سانت فينسنت وعلى الطريق السريع الممتد بين مدينتي ماتشالا وهواكوياس في مقاطعة إل أورو الإكوادورية، وقع السيد ادواردو غونزاليس مانتيا، نائب قنصل بيرو في ماتشالا، للأسف، ضحية لحادث اعتداء ونهب مسلح.

٢ - وفقاً لشكوى الضحية المقدمة الى قيادة شرطة الإكوادور الوطنية بالمقاطعة "إل أورو رقم ٣"، اعترض أربعة مهاجمين سبيله على الطريق السريع، ونهبوه بقوة السلاح كما سرقوا السيارة التي كان ينتقل بها.

٣ - كان نائب القنصل غونزاليس مانتيا هو الضحية الوحيدة لهذا الحادث.

٤ - طبقاً لتقرير الشرطة أوثقت يدا ورجلا نائب القنصل غونزاليس مانتيا أثناء ارتكاب الجريمة، كما عصبت عيناه بشريط لاصق، وألقي بعد ذلك في مكان تفصله مسافة عن الطريق السريع. وفر المجرمون بعد أن أخذوا سيارة القنصل، وهي سيارة صالون سوداء صغيرة من طراز "شيفرولية أسكا"، تحمل اللوحة ذات الرقم PHT-539، وممتلكاته الشخصية. ووفقاً لمذكرة بعث بها وزير خارجية بيرو الى سفارة إكوادور في ليما، تعرض نائب القنصل غونزاليس مانتيا أيضاً للضرب والمعاملة السيئة، أثناء الحادث.

٥ - ولا توجد لدى حكومة إكوادور في الوقت الحاضر أي معلومات عن هوية المهاجمين الذين كانوا يرتدون بزات عسكرية، كما ورد في التقارير.

- ٦ - لم يحدد تقرير الشرطة نوع الأسلحة التي استخدمها المهاجمون. غير أنه أحيط علما على النحو الواجب بالمعلومات التي قدمتها وزارة خارجية بيرو ومفادها أن المجرمين كانوا مسلحين.
- ٧ - ليست هناك إشارة إلى اشتراك أي متواطئين في الجريمة.
- ٨ - ما أن رفعت الشكوى حتى بدأت حكومة إكوادور على الفور في إجراء تحقيقات مستفيضة للكشف عن مكان وجود المعتدين والتأكد من وجود أي شركاء في الجريمة أو أي أشخاص يحاولون التستر عليها. وتولي حكومة إكوادور أولوية عليا لإثبات وقائع هذه الجريمة وهي تتابع عن كثب مسار التحقيقات الجارية.
- ٩ - لم يتم التمكن بعد من تحديد الأشخاص المسؤولين عن هذا الاعتداء على نائب القنصل غونزاليس مانتيا.
- ١٠ - كما أن المعلومات التي قدمتها وزارة خارجية بيرو إلى سفارة إكوادور في ليما أخذت في الحسبان في التحقيقات التي تجريها الشرطة لتحديد الوقائع.
- ١١ - وبغية تجنب حصول أي حادث آخر، شددت حكومة إكوادور الحماية على نائب القنصل غونزاليس مانتيا وسائر المسؤولين الدبلوماسيين والقنصليين الذين يمثلون بيرو في إقليم إكوادور.
- ١٢ - تأسف حكومة إكوادور أسفا شديدا لوقوع نائب القنصل غونزاليس مانتيا ضحية لهذا الاعتداء، الذي يظن أنه ارتكب على أيدي مجرمين عاديين. ولقد استغل أفراد عديمو الوازع حالة الفوضى الناجمة عن النزاع المسلح بين إكوادور وبيرو كيما ينفذوا أعمالا إجرامية في مقاطعة إل أورو وغيرها من المقاطعات الحدودية (فعلى سبيل المثال، توفي أحد أقرباء وزير الدفاع القريبين على إثر اعتداء عليه في مقاطعة إل أورو، شبيه بالاعتداء الذي تعرض له نائب القنصل غونزاليس مانتيا قبل أيام قليلة من الحادث السابق). ويتعين الإشارة إلى أن الاعتداء حصل في قطاع معزول من الطريق السريع، لا تسيّر فيه الشرطة أي دوريات. وعلاوة على ذلك، فإن نائب القنصل كان ينتقل في سيارة ذات لوحة خاصة (وليست دبلوماسية) وبدون حراسة أمنية. ولو أن نائب القنصل غونزاليس مانتيا طلب حماية أثناء رحلته، لاتخذت حكومة إكوادور فورا كافة التدابير الأمنية اللازمة.

نيويورك،

٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥

٤ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
لموريشيوس لدى الأمم المتحدة^(٨)

[الأصل: بالانكليزية]
[٣ حزيران/يونيه ١٩٩٦]

إن القائم بالأعمال بالنيابة في البعثة الدائمة لجمهورية موريشيوس لدى الأمم المتحدة ... بالإشارة الى مذكرة الأمين العام LA/COD/4 المؤرخة ٢٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥، يتشرف بأن يذكر أنه بغية تعزيز حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين في موريشيوس تتوفر التدابير الأمنية التالية:

(أ) تسيير دوريات شرطة منتظمة ليلا ونهارا في المنطقة التي توجد بها مكاتب الدبلوماسيين وأماكن إقامتهم؛

(ب) وجود الشرطة متوفر في السفارات أو البعثات عند الطلب.

وترد في المرفق طيه قائمة بالحوادث التي وقعت في عام ١٩٩٥ وكان فيها انتهاك لسلامة البعثات الأجنبية الموجودة في موريشيوس وأمنها.

قائمة الحوادث التي وقعت في عام ١٩٩٥ وكان فيها انتهاك
لسلامة البعثات الأجنبية وأمنها

رقم القضية والمخفر	اسم الشخص المعني	تفاصيل الحالة	التاريخ	ملاحظات
١ - ٩٥/٥٠٦٠ كيوربايب	السيد جيرار درووي مواطن فرنسي	سرقة أربعة قلنسوات قب من سيارة دبلوماسية بلوحة رقمها 41 CD 35, وهي في مرأب أحد المساكن في كوليج لاين	١١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٩٥	رفعت الدعوى
٢ - ٩٥/٣٦ فلوريال	السيدة فرسلون القنصل الفرنسي	سرقة منزلية	١١ كانون الثاني / يناير ١٩٩٥	التحقيق جار
٣ - ٩٥/٤٥٩ فلوريال	جيلين إي بيت دبلوماسية في سفارة الولايات المتحدة الأمريكية	سرقة منزلية	٢٦ نيسان/ابريل ١٩٩٥	لم يتخذ إجراء بعد

٥ - رسالة موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم
لباكستان لدى الأمم المتحدة^(٩).

[الأصل: بالإنكليزية]

[٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥]

وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥٤/٤٢ المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، أتشرف بأن أرفق طيه
تقريراً أولياً عن التحقيق في حادث التفجير الإرهابي المؤسف الذي استهدف السفارة المصرية في إسلام
أباد في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥.

والتحقيقات في هذا الحادث الخطير مستمرة، وسوف تحال إليكم معلومات إضافية في أقرب
فرصة ممكنة.

١ - تعرضت السفارة المصرية في إسلام أباد، الكائنة بالحي الدبلوماسي، الى انفجار قنابل متتاليين
تفصل بينهما فترة زمنية قصيرة وذلك حوالي الساعة ١٠/٤٥ من يوم الأحد الموافق ١٩ تشرين
الثاني/نوفمبر ١٩٩٥. وطبقاً للنتائج الأولية التي تم التوصل إليها، يبدو أن الانفجار الثاني ناتج عن عملية
تفجير انتحارية نفذها شخص يستخدم عربة نصف نقل محملة بالمتفجرات، الأمر الذي ألحق أضراراً كبيرة
بمبنى السفارة، ومسكن السفير والمباني المجاورة.

٢ - وأسفر هذا الحادث عن مقتل ١٨ شخصا وإصابة أكثر من ٦٠ آخرين بجروح، ومن بين الأشخاص
الذين لاقوا حتفهم مستشار السفارة المصرية، وسكرتير ثان، و ٣ موظفين. وكانت أكثرية الإصابات الباقية
بين الباكستانيين.

٣ - وقدمت حكومة باكستان الى الضحايا كل المساعدات الغوثية الممكنة. وبعد الانفجار بوقت قليل،
قام الرئيس ووزير الخارجية ووزير الداخلية ووزراء آخرون بزيارة الموقع. كما زار رئيس الوزراء السفارة
في وقت لاحق.

٤ - وشكلت الحكومة فريق تحقيق رفيع المستوى يعمل بالتعاون مع خبراء أمنيين مصريين وأمريكيين.
واتخذت تدابير أمنية صارمة لحماية البعثات الدبلوماسية، ومنع تكرار مثل هذه الحوادث. كما أبدت حكومة
باكستان استعدادها لإعادة تشييد مبنى البعثة الدبلوماسية المصرية.

٥ - ووفقاً لآخر التقارير، تمكنت الوكالات الأمنية المشاركة في التحقيق من تقصي وتحديد هوية مواطن
عربي يعتقد أنه أحد زعماء العصابة التي شنت الهجوم الإرهابي على السفارة. كما تم تقصي الحقائق

المتعلقة بالسيارة التي استخدمها منفذ عملية التفجير الانتحارية في الهجوم والتعرف عليها. ويشتهبه المحققون في أن يكون بعض أفراد العصابة قد فروا من باكستان بعد الحادث.

٦ - وأدانت حكومة باكستان على أعلى المستويات هذا الهجوم الإرهابي الوحشي بأشد عبارات ممكنة. وأكد رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء تصميم باكستان على عدم السماح باستخدام أراضيها ضد الدول أو الحكومات الأجنبية، وعلى اتخاذ خطوات محددة ضد المجرمين الفارين المشاركين في مثل هذه الأعمال الإجرامية والإرهابية.

٦ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة
الدائمة لسوازيلند لدى الأمم المتحدة^(١٠)

[الأصل: بالإنكليزية]
[١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥]

تتشرف البعثة الدائمة لمملكة سوازيلند لدى الأمم المتحدة بأن تشير الى مذكرة الأمين العام LA/COD/4 المؤرخة ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ وكذلك الى الفقرة ١٠ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، بشأن حماية وأمن وسلامة البعثات الدبلوماسية والقنصلية والممثلين الدبلوماسيين والقنصليين، وتشرف بأن تنقل ما يلي:

١ - قام بعض الأشخاص المجهولي الهوية بالسطو على مبنى البعثة الدائمة لمملكة سوازيلند لدى الأمم المتحدة مساء يوم الخميس الموافق ٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٥، وسرقت أغراض تزيد قيمتها على ٢٠ ٠٠٠ دولار. وتم على التو إبلاغ المسألة الى إدارة شرطة نيويورك وإدارة الولايات المتحدة لشؤون الأمن الدبلوماسي؛ غير أن أحدا لم يعتقل حتى الآن.

٢ - وتطلب البعثة الدائمة لمملكة سوازيلند لدى الأمم المتحدة الى الأمين العام للأمم المتحدة تعميم هذه المعلومات على جميع الدول الأعضاء وفقا للفقرة ١٠ من قرار الجمعية العامة ٤٩/٤٩.

٧ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة
الدائمة لأوغندا لدى الأمم المتحدة^(١)

[الأصل: بالإنكليزية]

[١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٦]

إن البعثة الدائمة لجمهورية أوغندا لدى الأمم المتحدة ... إذ تشير الى القرار ٤٩/٤٩ تتشرف بأن تنقل الى الأمين العام الحالات المبلغ عنها في عام ١٩٩٥ والتي تتعلق بأعمال العنف الموجهة ضد موظفي البعثات الدبلوماسية في أوغندا.

خلال عام ١٩٩٥، حدثت انتهاكات قليلة لحماية وأمن الجهات المذكورة أعلاه، باستثناء الحوادث القليلة المشار إليها أدناه.

١ - في ٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، تعرض فرنسيس موزتيلي، وهو مواطن فرنسي ملحق بالسفارة الفرنسية، لحادث سرقة أموال نقدية وممتلكات منزلية. اعتقل أشخاص مشتبه فيهم.

٢ - في ٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، تعرض برفيس بريمير، وهو مواطن كندي، الى اعتداء في منزله على أيدي لصوص مجهولي الهوية. وأخذت بعض الأغراض المنزلية والأموال. ما زالت التحقيقات جارية في هذا الشأن.

٣ - في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، تعرض آباء بيض من أصل أمريكي الى اعتداء في مقر بعثتهم على أيدي لصوص مجهولي الهوية، وأخذت بعض الممتلكات المنزلية والأموال.

٤ - في ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥، اعتدى لصوص على دوروتيل، وفيرس، وبيفرلي ترنت وفيضيان وايفيلد، وكلهم مواطنون أمريكيون، وأخذت بعض الممتلكات المنزلية والأموال. وقبض على المجرمين.

٥ - وفي ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، اعتدى لصوص على المواطن الفرنسي، توماس شمرو في مسكنه. وأخذت بعض الممتلكات المنزلية والأموال. وقبض على المجرمين.

غير أن ثمة تدابير أمنية تتخذها حكومة أوغندا لصالح البعثات الدبلوماسية، وممثليها، وغيرهم من المواطنين الأجانب المهمين الموجودين في أوغندا. ويطبق هذا الأمر، بدون أي تمييز، بالأشكال التالية:

(أ) وجود وحدة كاملة من الشرطة ملحقه بمكاتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من الوكالات التابعة للأمم المتحدة داخل البلد لكفالة أمن الموظفين الذين يحتاجون الى حماية؛

(ب) حماية دائمة في الموقع لمباني البعثات (المكاتب والمركبات والمسكن) يقوم بها أفراد شرطة يرتدون الزي الرسمي؛

(ج) حماية مستقرة يقدمها أفراد شرطة يرتدون الزي المدني ويستخدمون سيارات تابعة للشرطة مسجلة على أنها مدنية حيثما يتكشف وجود خطر؛

(د) حماية تقدمها دوريات الشرطة المتحركة.

ويتم اعتقال الأشخاص المسؤولين عن مثل هذه الجرائم بسرعة نتيجة للتحقيقات التي تجريها الشرطة. وتبدأ التحريات بغرض محاكمتهم بدون أي إبطاء.

٨ - مذكرة شفوية موجهة الى الأمين العام من البعثة
الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة^(١٢)

[الأصل: بالإنكليزية]

[١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥]

إن البعثة الدائمة ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة ...، إذ تشير الى مذكرتي الأمين العام LA/COD/4 المؤرختين ١٣ حزيران/يونيه و ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ على التوالي، تتشرف بأن تقدم التقرير التالي المتعلق بحادث السفارة البابوية في بلغراد، الذي وقع في ٨ آب/أغسطس ١٩٩٤.

وصلت الشرطة المحلية الى مكان الحادث بسرعة، وذلك فور إبلاغها به. وتم التأكد من أن أحدا لم يصب بأذى وأنه لم يلحق بأماكن السفارة البابوية أي ضرر مادي. وقدمت وزارة الخارجية الاتحادية اعتذاراتها. وبناء على طلب السفارة البابوية، اتخذت خطوات لرفع مستوى تدابير الأمن والسلامة بغية حماية الموظفين والمباني. وبدأت السلطات المختصة فورا تحقيقا ما زال جاريا، غير أن هوية المجرمين لم تتحدد حتى الآن.

جيم - الاستعجالات الموجهة الى الدول المعنية مباشرة

الدولة المعنية	تاريخ إحالة التقرير الى الدولة المعنية	تاريخ الاستعجال الموجه الى الدولة المعنية	تاريخ تقرير المتابعة إن وجد
إكوادور (للرد على تقرير من بيرو)	٥ أيار/مايو ١٩٩٥	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥*
رواندا (للرد على تقرير من الكرسي الرسولي)	١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٥	٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥	-
الولايات المتحدة (للرد على تقرير من سوازيلند)	٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	٢ شباط/فبراير ١٩٩٦	-
يوغوسلافيا (للرد على تقرير من الكرسي الرسولي)	١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٥	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥*

* تقريرا المتابعة المقدمان من إكوادور ويوغوسلافيا مستنسخان في الفرع الثاني - باء الرقم ٣ والرقم ٩ على التوالي أعلاه.

ثالثاً - تقرير مقدم وفقاً للفقرتين ١٢ و ١١ من قرار الجمعية العامة ١٥٤/٤٢ و ٤٩/٤٩ على التوالي، عن حالة التصديق على اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١، واتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣، والبروتوكولين الاختياريين المتصلين بهما، واتفاقية عام ١٩٧٣ لمنع الجرائم المرتكبة ضد الأشخاص المتمتعين بحماية دولية، بمن فيهم الموظفون الدبلوماسيون، والمعاقبة عليها، وعن حالة الانضمامات إلى هذه الصكوك أو الخلافة فيها، وذلك حتى ١ تموز/يوليه ١٩٩٦*

ألف - اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الاتحاد الروسي	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٤
اثيوبيا		٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩
أذربيجان		١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢
الأرجنتين	٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
الأردن		٢٩ تموز/يوليه ١٩٧١
أرمينيا		٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣
اسبانيا		٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٧
استراليا	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
استونيا		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
إسرائيل	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١١ آب/أغسطس ١٩٧٠
أفغانستان		٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
إكوادور	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٤
ألبانيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٨ شباط/فبراير ١٩٨٨
ألمانيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٩١	١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٤
الإمارات العربية المتحدة		٢٤ شباط/فبراير ١٩٧٧
إندونيسيا		٤ حزيران/يونيه ١٩٨٢
أنغولا		٩ آب/أغسطس ١٩٩٠

* للاطلاع على نصوص التحفظات، أو الإعلانات، أو الرسائل المرافقة للتوقيعات أو التصديقات على الصكوك الدولية أو الانضمامات إليها أو الخلافة فيها، انظر المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.97.V.5).

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الاتضمام أو الخلافة
أوروغواي	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٠ آذار/مارس ١٩٧٠
أوزبكستان		٢ آذار/مارس ١٩٩٢
أوغندا		١٥ نيسان/أبريل ١٩٦٥
أوكرانيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٢ حزيران/يونيه ١٩٦٤
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٧ أيار/مايو ١٩٦١	٣ شباط/فبراير ١٩٦٥
أيرلندا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٠ أيار/مايو ١٩٦٧
أيسلندا		١٨ أيار/مايو ١٩٧١
إيطاليا	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩
بابوا غينيا الجديدة		٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥
باراغواي		٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
باكستان	٢٩ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٩ آذار/مارس ١٩٦٢
البحرين		٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧١
البرازيل	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٥
بربادوس		٦ أيار/مايو ١٩٦٨
البرتغال		١١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨
بلجيكا	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٢ أيار/مايو ١٩٦٨
بلغاريا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
بنغلاديش		١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨
بنما	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣
بنن		٢٧ آذار/مارس ١٩٦٧
بوتان		٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢
بوتسوانا		١١ نيسان/أبريل ١٩٦٩
بوركينافاسو		٤ أيار/مايو ١٩٨٧
بوروندي		١ أيار/مايو ١٩٦٨
البوسنة والهرسك		١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الاتضمام أو الخلافة
بولندا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٩ نيسان/أبريل ١٩٦٥
بوليفيا		٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧
بيرو		١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨
بيلاروس	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٤ أيار/مايو ١٩٦٤
تايلند	٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥
تركيا		٦ آذار/مارس ١٩٨٥
ترينيداد وتوباغو		١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
تشاد		٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧
توغو		٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٠
توفالو		١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢
تونس		٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
تونغا		٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣
جامايكا		٥ حزيران/يونيه ١٩٦٣
الجزائر		١٤ نيسان/أبريل ١٩٦٤
جزر البهاما		١٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جزر مارشال		٩ آب/أغسطس ١٩٩١
الجمهورية العربية الليبية		٧ حزيران/يونيه ١٩٧٧
جمهورية أفريقيا الوسطى	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	١٩ آذار/مارس ١٩٧٣
الجمهورية التشيكية		٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢٧ شباط/فبراير ١٩٦٢	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٢
الجمهورية الدومينيكية	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٤
الجمهورية العربية السورية		٤ آب/أغسطس ١٩٧٨
جمهورية كوريا	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية		٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الاتضمام أو الخلافة
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة		١٨ آب/أغسطس ١٩٩٣
جمهورية مولدوفا		٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جنوب أفريقيا	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	٢١ آب/أغسطس ١٩٨٩
جورجيا		١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣
جيبوتي		٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨
الدانمرك	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٨
دومينيكا		٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧
الرأس الأخضر		٣٠ تموز/يوليه ١٩٧٩
رواندا		١٥ نيسان/أبريل ١٩٦٤
رومانيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨
زائير	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٩ تموز/يوليه ١٩٦٥
زامبيا		١٦ حزيران/يونيه ١٩٧٥
زمبابوي		١٣ أيار/مايو ١٩٩١
ساموا		٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧
سان تومي وبرينسيبي		٣ أيار/مايو ١٩٨٣
سانت لوسيا		٢٧ آب/أغسطس ١٩٨٦
سان مارينو	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
سري لانكا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢ حزيران/يونيه ١٩٧٨
السلفادور		٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٥
سلوفاكيا		٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣
سلوفينيا		٦ تموز/يوليه ١٩٩٢
السنگال	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٢
سوازيلند		٢٥ نيسان/أبريل ١٩٦٩

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الاتضمام أو الخلافة
السودان		١٣ نيسان/أبريل ١٩٨١
سورينام		٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
السويد	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢١ آذار/مارس ١٩٦٧
سويسرا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
سيراليون		١٣ آب/أغسطس ١٩٦٢
سيشيل		٢٩ أيار/مايو ١٩٧٩
شيلي	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
الصومال		٢٩ آذار/مارس ١٩٦٨
الصين		٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥
طاجيكستان	٦ أيار/مايو ١٩٩٦	
العراق	٢٠ شباط/فبراير ١٩٦٢	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
عمان		٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
غابون		٢ نيسان/أبريل ١٩٦٤
غانا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٨ حزيران/يونيه ١٩٦٢
غرينادا		٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
غواتيمالا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
غيانا		٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢
غينيا		١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
غينيا الاستوائية		٣٠ آب/أغسطس ١٩٧٦
غينيا - بيساو		١١ آب/أغسطس ١٩٩٣
فرنسا	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠
الفلبين	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
فنزويلا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٦ آذار/مارس ١٩٦٥
فنلندا	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
فيجي		٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الاتضمام أو الخلافة
فيت نام		٢٦ آب/أغسطس ١٩٨٠
قبرص		١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨
قطر		٦ حزيران/يونيه ١٩٨٦
قيرغيزستان		٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤
كازاخستان		٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤
الكاميرون		٤ آذار/مارس ١٩٧٧
الكرسي الرسولي	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٧ نيسان/أبريل ١٩٦٤
كرواتيا		١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
كمبوديا		٣١ آب/أغسطس ١٩٦٥
كندا	٥ شباط/فبراير ١٩٦٢	٢٦ أيار/مايو ١٩٦٦
كوبا	١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٦٢	٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٦٢
كوت ديفوار		١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٢
كوستاريكا	١٤ شباط/فبراير ١٩٦٢	٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٤
كولومبيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٥ نيسان/أبريل ١٩٧٣
الكونغو		١١ آذار/مارس ١٩٦٣
الكويت		٢٣ تموز/يوليه ١٩٦٩
كيريباتي		٢ نيسان/أبريل ١٩٨٢
كينيا		١ تموز/يوليه ١٩٦٥
لاتفيا		١٣ شباط/فبراير ١٩٩٢
لبنان	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٦ آذار/مارس ١٩٧١
لختنشتاين	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٨ أيار/مايو ١٩٦٤
لكسمبرغ	٢ شباط/فبراير ١٩٦٢	١٧ آب/أغسطس ١٩٦٦
ليبيريا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٥ أيار/مايو ١٩٦٢
ليتوانيا		١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
ليسوتو		٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٩

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الاتضمام أو الخلافة
مالطة		٧ آذار/مارس ١٩٦٧
مالي		٢٨ آذار/مارس ١٩٦٨
ماليزيا		٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
مدغشقر		٣١ تموز/يوليه ١٩٦٣
مصر		٩ حزيران/يونيه ١٩٦٤
المغرب		١٩ حزيران/يونيه ١٩٦٨
المكسيك	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٦ حزيران/يونيه ١٩٦٥
ملاوي		١٩ أيار/مايو ١٩٦٥
المملكة العربية السعودية		١٠ شباط/فبراير ١٩٨١
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦١	١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٤
منغوليا		٥ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧
موريتانيا		١٦ تموز/يوليه ١٩٦٢
موريشيوس		١٨ تموز/يوليه ١٩٦٩
موزامبيق		١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١
ميانمار		٧ آذار/مارس ١٩٨٠
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة) ..		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩١
ناميبيا		١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
ناورو		٥ أيار/مايو ١٩٧٨
النرويج	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧
النمسا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٦٦
نيبال		٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
النيجر		٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢
نيجيريا	٣١ آذار/مارس ١٩٦٢	١٩ حزيران/يونيه ١٩٦٧
نيكاراغوا		٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥
نيوزيلندا	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
هايتي		٢ شباط/فبراير ١٩٧٨
الهند		١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
هندوراس		١٣ شباط/فبراير ١٩٦٨
هنغاريا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
هولندا		٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٩ حزيران/يونيه ١٩٦١	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢
اليابان	٢٦ آذار/مارس ١٩٦٢	٨ حزيران/يونيه ١٩٦٤
اليمن		٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦
يوغوسلافيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١ نيسان/أبريل ١٩٦٣
اليونان	١٩ آذار/مارس ١٩٦٢	١٦ تموز/يوليه ١٩٧٠

باء - البروتوكول الاختياري لاتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١
المتعلق باكتساب الجنسية

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الأرجنتين	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
استونيا		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
ألمانيا	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٤
إندونيسيا		٤ حزيران/يونيه ١٩٨٢
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٧ أيار/مايو ١٩٦١	٣ شباط/فبراير ١٩٦٥
أيسلندا		١٨ أيار/مايو ١٩٧١
إيطاليا	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩
بارغواي		٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
بلجيكا		٢ أيار/مايو ١٩٦٨
بنما		٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣
بوتسوانا		١١ نيسان/أبريل ١٩٦٩
البوسنة والهرسك		١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤
تايلند	٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥
تونس		٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
الجمهورية العربية الليبية		٧ حزيران/يونيه ١٩٧٧
جمهورية أفريقيا الوسطى	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	١٩ آذار/مارس ١٩٧٣
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢٧ شباط/فبراير ١٩٦٢	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٢
الجمهورية الدومينيكية	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٤
جمهورية كوريا	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة		١٨ آب/أغسطس ١٩٩٣
الدانمرك	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٨

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
زائير		١٥ تموز/يوليه ١٩٧٦
سري لانكا		٣١ تموز/يوليه ١٩٧٨
السنغال	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	
سورينام		٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
السويد	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢١ آذار/مارس ١٩٦٧
سويسرا		١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
الصين ^(١)		
العراق	٢٠ شباط/فبراير ١٩٦٢	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
عمان		٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
غابون		٢ نيسان/أبريل ١٩٦٤
غانا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	
غينيا		١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
الفلبين	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
فنلندا	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
كمبوديا		٣١ آب/أغسطس ١٩٦٥
كينيا		١ تموز/يوليه ١٩٦٥
لبنان	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	
ماليزيا		٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
مدغشقر		٣١ تموز/يوليه ١٩٦٣
مصر		٩ حزيران/يونيه ١٩٦٤
المغرب		٢٣ شباط/فبراير ١٩٧٧
ملاوي		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٨٠
ميانمار		٧ آذار/مارس ١٩٨٠
النرويج	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧
نيبال		٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
النيجر		٢٨ آذار/مارس ١٩٦٦
نيكاراغوا		٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠
الهند		١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
هولندا		٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
يوغوسلافيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١ نيسان/أبريل ١٩٦٣

(أ) انظر المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.96.V.5)، الحاشية ٤ الصفحة ٣ من النص الانكليزي، والحاشية ١، الصفحة ٦٧ من النص الانكليزي.

جيم - البروتوكول الاختياري لاتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية لعام ١٩٦١
المتعلق بالتسوية الإلزامية للمنازعات

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
أستراليا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
أستونيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
إسرائيل	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١
إكوادور	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٤
ألمانيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٤
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٧ أيار/مايو ١٩٦١	٣ شباط/فبراير ١٩٦٥
أيرلندا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٨ أيار/مايو ١٩٧١
أيسلندا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١٨ أيار/مايو ١٩٧١
إيطاليا	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩
باراغواي	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
باكستان	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٩ آذار/مارس ١٩٧٦
بلجيكا	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٢ أيار/مايو ١٩٦٨
بلغاريا	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٦ حزيران/يونيه ١٩٨٩
بنما	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣
بوتسوانا	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	١١ نيسان/أبريل ١٩٦٩
البوسنة والهرسك	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
جزر البهاما	١٣ آذار/مارس ١٩٦٢	١٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جمهورية أفريقيا الوسطى	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	١٩ آذار/مارس ١٩٧٣
جمهورية تنزانيا المتحدة	٢٧ شباط/فبراير ١٩٦٢	٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٢
الجمهورية الدومينيكية	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	١٣ شباط/فبراير ١٩٦٤
جمهورية كوريا	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٢

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة		١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
الدانمرك	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٨
زائير		١٩ تموز/يوليه ١٩٦٥
سري لانكا		٣١ تموز/يوليه ١٩٧٨
سلوفينيا		٦ تموز/يوليه ١٩٩٢
سورينام		٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
السويد	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢١ آذار/مارس ١٩٦٧
سويسرا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣
سيشيل		٢٩ أيار/مايو ١٩٧٩
الصين(أ)		
العراق	٢٠ شباط/فبراير ١٩٦٢	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
عمان		٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
غابون		٢ نيسان/أبريل ١٩٦٤
غانا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	
غينيا		١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
فرنسا	٣٠ آذار/مارس ١٩٦٢	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠
الفلبين	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
فنلندا	٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦١	٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
فيجي		٢١ حزيران/يونيه ١٩٧١
كمبوديا		٣١ آب/أغسطس ١٩٦٥
كوستاريكا		٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٤
كولومبيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	
الكويت		٢١ شباط/فبراير ١٩٩١
كينيا		١ تموز/يوليه ١٩٦٥
لبنان	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
لختنشتاين	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٨ أيار/مايو ١٩٦٤
لكسمبرغ	٢ شباط/فبراير ١٩٦٢	١٧ آب/أغسطس ١٩٦٦
مالطة		٧ آذار/مارس ١٩٦٧
ماليزيا		٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
مدغشقر		٣١ تموز/يوليه ١٩٦٣
ملاوي		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٨٠
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية	١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦١	١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٤
موريشيوس		١٨ تموز/يوليه ١٩٦٩
النرويج	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧
النمسا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٦٦
نيبال		٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
النيجر		٢٦ نيسان/أبريل ١٩٦٦
نيكاراغوا		٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠
نيوزيلندا	٢٨ آذار/مارس ١٩٦٢	٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠
الهند		١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
هنغاريا		٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
هولندا		٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٩ حزيران/يونيه ١٩٦١	١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢
اليابان	٢٦ آذار/مارس ١٩٦٢	٨ حزيران/يونيه ١٩٦٤
يوغوسلافيا	١٨ نيسان/أبريل ١٩٦١	١ نيسان/أبريل ١٩٦٣

(أ) انظر المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.96.V.5)، الحاشية ٤ الصفحة ٣ من النص الانكليزي، والحاشية ١، الصفحة ٦٩ من النص الانكليزي.

دال - اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الاتحاد الروسي		١٥ آذار/مارس ١٩٨٩
أذربيجان		١٣ آب/أغسطس ١٩٩٢
الأرجنتين	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٧ آذار/مارس ١٩٦٧
الأردن		٧ آذار/مارس ١٩٧٣
أرمينيا		٢٣ حزيران/يونيه ١٩٩٣
اسبانيا		٣ شباط/فبراير ١٩٧٠
استراليا	٣١ آذار/مارس ١٩٦٤	١٢ شباط/فبراير ١٩٧٣
استونيا		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
إسرائيل	٢٥ شباط/فبراير ١٩٦٤	
إكوادور	٢٥ آذار/مارس ١٩٦٤	١١ آذار/مارس ١٩٦٥
ألبانيا		٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
ألمانيا	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧١
الإمارات العربية المتحدة		٢٤ شباط/فبراير ١٩٧٧
أنتيغوا وبربودا		٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٨
إندونيسيا		٤ حزيران/يونيه ١٩٨٢
أنغولا		٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠
أوروغواي	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٠ آذار/مارس ١٩٧٠
أوزبكستان		٢ آذار/مارس ١٩٩٢
أوكرانيا		٢٧ نيسان/أبريل ١٩٨٩
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٥ حزيران/يونيه ١٩٧٥
أيرلندا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٠ أيار/مايو ١٩٦٧
أيسلندا		١ حزيران/يونيه ١٩٧٨
إيطاليا	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩
بابوا غينيا الجديدة		٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
باراغواي		٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
باكستان		١٤ نيسان/أبريل ١٩٦٩
البحرين		١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
البرازيل	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١١ أيار/مايو ١٩٦٧
بربادوس		١١ أيار/مايو ١٩٩٢
البرتغال		١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢
بلجيكا	٣١ آذار/مارس ١٩٦٤	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠
بلغاريا		١١ تموز/يوليه ١٩٨٩
بنغلاديش		١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٨
بنما	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣	٢٨ آب/أغسطس ١٩٦٧
بنن	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٧ نيسان/أبريل ١٩٧٩
بوتان		٢٨ تموز/يوليه ١٩٨١
بوركينافاسو	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١١ آب/أغسطس ١٩٦٤
البوسنة والهرسك		١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
بولندا	٢٠ آذار/مارس ١٩٦٤	١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨١
بوليفيا	٦ آب/أغسطس ١٩٦٣	٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠
بيرو	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٧ شباط/فبراير ١٩٧٨
بييلاروس		٢١ آذار/مارس ١٩٨٩
تركيا		١٩ شباط/فبراير ١٩٧٦
ترينيداد وتوباغو		١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
توغو		٢٦ أيلول/سبتمبر ١٩٨٣
توفالو		١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢
تونس		٨ تموز/يوليه ١٩٦٤
تونغا		٧ كانون الثاني/يناير ١٩٧٢
جامايكا		٩ شباط/فبراير ١٩٧٦

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الجزائر	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٤	١٤ نيسان/أبريل ١٩٦٤
جزر البهاما		١٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جزر مارشال		٩ آب/أغسطس ١٩٩١
جمهورية أفريقيا الوسطى	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
الجمهورية التشيكية		٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣
جمهورية تنزانيا المتحدة		١٨ نيسان/أبريل ١٩٧٧
الجمهورية الدومينيكية	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٤ آذار/مارس ١٩٦٤
الجمهورية العربية السورية		١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٨
جمهورية كوريا		٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية		٨ آب/أغسطس ١٩٨٤
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		٩ آب/أغسطس ١٩٧٣
جمهورية مولدوفا		٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣
جنوب أفريقيا		٢١ آب/أغسطس ١٩٨٩
جورجيا		١٢ تموز/يوليه ١٩٩٣
جيبوتي		٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٨
الدانمرك	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢
دومينيكا		٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧
الرأس الأخضر		٣٠ تموز/يوليه ١٩٧٩
رواندا		٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
رومانيا		٢٤ شباط/فبراير ١٩٧٢
زائير	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٥ تموز/يوليه ١٩٧٦
زمبابوي		١٣ أيار/مايو ١٩٩١
ساموا		٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٧
سان تومي وبرينسيبي		٣ أيار/مايو ١٩٨٣

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
سانت لوسيا		٢٧ آب/أغسطس ١٩٨٦
السلفادور		١٩ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣
سلوفاكيا		٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣
سلوفينيا		٦ تموز/يوليه ١٩٩٢
السنغال		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٦٦
السودان		٢٣ آذار/مارس ١٩٩٥
سورينام		١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
السويد	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	١٩ آذار/مارس ١٩٧٤
سويسرا	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٣ أيار/مايو ١٩٦٥
سيشيل		٢٩ أيار/مايو ١٩٧٩
شيلي	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
الصومال		٢٩ آذار/مارس ١٩٦٨
الصين		٢ تموز/يوليه ١٩٧٩
طاجيكستان	٦ أيار/مايو ١٩٩٦	
العراق		١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٠
عمان		٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
غابون	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٣ شباط/فبراير ١٩٦٥
غانا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
غرينادا		٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
غواتيمالا		٩ شباط/فبراير ١٩٧٣
غيانا		١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٧٣
غينيا		٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٨
غينيا الاستوائية		٣٠ آب/أغسطس ١٩٧٦
فانواتو		١٨ آب/أغسطس ١٩٨٧
فرنسا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الفلبين	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
فنزويلا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
فنلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٢ تموز/يوليه ١٩٨٠
فيجي		٢٨ نيسان/أبريل ١٩٧٢
فييت نام		٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
قبرص		١٤ نيسان/أبريل ١٩٧٦
قيرغيزستان		٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤
كازاخستان		٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤
الكاميرون	٢١ آب/أغسطس ١٩٦٣	٢٢ أيار/مايو ١٩٦٧
الكرسي الرسولي	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠
كرواتيا		١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
كندا		١٨ تموز/يوليه ١٩٧٤
كوبا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٥
كوت ديفوار	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
كوستاريكا	٦ حزيران/يونيه ١٩٦٣	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦
كولومبيا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٦ أيلول/سبتمبر ١٩٧٢
الكونغو	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
الكويت	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦٤	٣١ تموز/يوليه ١٩٧٥
كيريباتي		٢ نيسان/أبريل ١٩٨٢
كينيا		١ تموز/يوليه ١٩٦٥
لاتفيا		١٣ شباط/فبراير ١٩٩٢
لبنان	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٠ آذار/مارس ١٩٧٥
لختنشتاين	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٨ أيار/مايو ١٩٦٦
لكسمبرغ	٢٤ آذار/مارس ١٩٦٤	٨ آذار/مارس ١٩٧٢
ليبيريا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٨ آب/أغسطس ١٩٨٤

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
ليتوانيا		١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢
ليسوتو		٢٦ تموز/يوليه ١٩٧٢
مالي		٢٨ آذار/مارس ١٩٦٨
ماليزيا		١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
مدغشقر		١٧ شباط/فبراير ١٩٦٧
مصر		٢١ حزيران/يونيه ١٩٦٥
المغرب		٢٣ شباط/فبراير ١٩٧٧
المكسيك	٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	١٦ حزيران/يونيه ١٩٦٥
ملاوي		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٨٠
ملديف		٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٩١
المملكة العربية السعودية		٢٩ حزيران/يونيه ١٩٨٨
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٧ آذار/مارس ١٩٦٤	٩ أيار/مايو ١٩٧٢
منغوليا		١٤ آذار/مارس ١٩٨٩
موريشيوس		١٣ أيار/مايو ١٩٧٠
موزامبيق		١٨ نيسان/أبريل ١٩٨٣
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩١
ناميبيا		١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢
النرويج	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٣ شباط/فبراير ١٩٨٠
النمسا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٢ حزيران/يونيه ١٩٦٩
نيبال		٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
النيجر	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٦ نيسان/أبريل ١٩٦٦
نيجيريا		٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
نيكاراغوا		٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥
نيوزيلندا		١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٤
هايتي		٢ شباط/فبراير ١٩٧٨

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الهند		٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧
هندوراس		١٣ شباط/فبراير ١٩٦٨
هنغاريا		١٩ حزيران/يونيه ١٩٨٧
هولندا		١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٩
اليابان		٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣
اليمن		١٠ نيسان/أبريل ١٩٨٦
يوغوسلافيا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٨ شباط/فبراير ١٩٦٥
اليونان		١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٥

هاء - البروتوكول الاختياري لاتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣ المتعلق
باكتساب الجنسية

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
استونيا		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
ألمانيا	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧١
إندونيسيا		٤ حزيران/يونيه ١٩٨٢
إيران (جمهورية - الإسلامية)		٥ حزيران/يونيه ١٩٧٥
أيسلندا		١ حزيران/يونيه ١٩٧٨
إيطاليا	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩
باراغواي		٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
البرازيل	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
بلجيكا		٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠
بلغاريا		١١ تموز/يوليه ١٩٨٩
بنما	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣	٢٨ آب/أغسطس ١٩٦٧
البوسنة والهرسك	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤	
تونس		٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٨
الجمهورية الدومينيكية	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٤ آذار/مارس ١٩٦٤
جمهورية كوريا		٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		٩ آب/أغسطس ١٩٧٣
الدانمرك	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٧٢	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣
زائير	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
السنغال		٢٩ نيسان/أبريل ١٩٦٦
سورينام		١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
السويد	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	١٩ آذار/مارس ١٩٧٤
سويسرا		١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٢
الصين ^(١)		

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
العراق	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٠
عمان	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
غابون	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٣ شباط/فبراير ١٩٦٥
غانا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣
الغابون	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
فنلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٢ تموز/يوليه ١٩٨٠
الكاميرون	٢١ آب/أغسطس ١٩٦٣	
كولومبيا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
الكونغو	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
الكويت	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦٤	
كينيا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١ تموز/يوليه ١٩٦٥
ليبيريا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
مدغشقر	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٧ شباط/فبراير ١٩٦٧
مصر	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢١ حزيران/يونيه ١٩٦٥
المغرب	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٣ شباط/فبراير ١٩٧٧
ملاوي	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٣ شباط/فبراير ١٩٨١
النرويج	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٣ شباط/فبراير ١٩٨٠
نيبال	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
النيجر	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٨
نيكاراغوا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠
الهند	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧
هولندا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥
يوغوسلافيا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	

(أ) انظر المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.96.V.5) الحاشية ٤ الصفحة ٣ من النص الانكليزي، والحاشية ٢، الصفحة ٧٨ من النص الانكليزي.

واو - البروتوكول الاختياري لاتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية لعام ١٩٦٣ المتعلق
بالتسوية الإلزامية للمنازعات

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الأرجنتين	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
أستراليا		١٢ شباط/فبراير ١٩٧٣
استونيا		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
ألمانيا	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٧ أيلول/سبتمبر ١٩٧١
أوروغواي	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
إيران (جمهورية - الإسلامية)		٥ حزيران/يونيه ١٩٧٥
أيرلندا	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
أيسلندا		١ حزيران/يونيه ١٩٧٨
إيطاليا	٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣	٢٥ حزيران/يونيه ١٩٦٩
باراغواي		٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٩
باكستان		٢٩ آذار/مارس ١٩٧٦
بلجيكا	٣١ آذار/مارس ١٩٦٤	٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٠
بلغاريا		١١ تموز/يوليه ١٩٨٩
بنما	٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٣	٢٨ آب/أغسطس ١٩٦٧
بنن	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
بوركينافاسو	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١١ آب/أغسطس ١٩٦٤
البوسنة والهرسك	١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤	
بيرو	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
جمهورية أفريقيا الوسطى	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	
الجمهورية الدومينيكية	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	٤ آذار/مارس ١٩٦٤
جمهورية كوريا		٧ آذار/مارس ١٩٧٧
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية		٩ آب/أغسطس ١٩٧٣
الدانمرك	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
زائير	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
السنغال		٢٩ نيسان/ابريل ١٩٦٦
سورينام		١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٠
السويد	٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	١٩ آذار/مارس ١٩٧٤
سويسرا	٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٣ أيار/مايو ١٩٦٥
سيشيل		٢٩ أيار/مايو ١٩٧٩
شيلي	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
الصين ^(١)		
عمان		٣١ أيار/مايو ١٩٧٤
غابون	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	٢٣ شباط/فبراير ١٩٦٥
غانا	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
فرنسا	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠
الفلبين	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٥
فنلندا	٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣	٢ تموز/يوليه ١٩٨٠
الكاميرون	٢١ آب/أغسطس ١٩٦٣	
كوت ديفوار	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
كولومبيا	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
الكونغو	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
الكويت	١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦٤	
كينيا		١ تموز/يوليه ١٩٦٥
لبنان	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
لختنشتاين	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	١٨ أيار/مايو ١٩٦٦
لكسمبرغ	٢٤ آذار/مارس ١٩٦٤	٨ آذار/مارس ١٩٧٢
ليبيريا	٢٤ نيسان/ابريل ١٩٦٣	
مدغشقر		١٧ شباط/فبراير ١٩٦٧

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
ملاي	٢٣ شباط/فبراير ١٩٨١
الأرجنتين	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	٢٧ آذار/مارس ١٩٦٤
موريشيوس	٩ أيار/مايو ١٩٧٢
النرويج	١٣ أيار/مايو ١٩٧٠
النمسا	١٣ شباط/فبراير ١٩٨٠
نيبال	١٢ حزيران/يونيه ١٩٦٩
النيجر	٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٥
نيكاراغوا	٢١ حزيران/يونيه ١٩٧٨
نيوزيلندا	٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠
الهند	١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٤
هنغاريا	٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧
هولندا	٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩
الولايات المتحدة الأمريكية	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥
اليابان	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٩
يوغوسلافيا	٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٣
.....	٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣

(أ) انظر المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع (E.96.V.5) الحاشية ٤ الصفحة ٣ من النص الانكليزي، والحاشية ٢، الصفحة ٧٩ من النص الانكليزي.

زاي - اتفاقية عام ١٩٧٣ لمنع الجرائم المرتكبة ضد الأشخاص المتمتعين بحماية دولية،
بمن فيهم الموظفون الدبلوماسيون، والمعاقبة عليها

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
الاتحاد الروسي	٧ حزيران/يونيه ١٩٧٤	١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
الأرجنتين		١٨ آذار/مارس ١٩٨٢
الأردن		١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤
اسبانيا		٨ آب/اغسطس ١٩٨٥
استراليا	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٢٠ حزيران/يونيه ١٩٧٧
استونيا		٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١
اسرائيل		٣١ تموز/يوليه ١٩٨٠
إكوادور	٢٧ آب/اغسطس ١٩٧٤	١٢ آذار/مارس ١٩٧٥
المانيا	١٥ آب/اغسطس ١٩٧٤	٢٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧
أنتيغوا وبربودا		١٩ تموز/يوليه ١٩٩٣
أوروغواي		١٣ حزيران/يونيه ١٩٧٨
أوكرانيا	١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٤	٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦
إيران (جمهورية - الإسلامية)		١٢ تموز/يوليه ١٩٧٨
أيسلندا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٤	٢ آب/اغسطس ١٩٧٧
إيطاليا	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٣٠ آب/اغسطس ١٩٨٥
باراغواي	٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٤	٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٥
باكستان		٢٩ آذار/مارس ١٩٧٦
بربادوس		٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩
البرتغال	١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥	
بلغاريا	٢٧ حزيران/يونيه ١٩٧٤	١٨ تموز/يوليه ١٩٧٤
بنما		١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٠
بوتان		١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩
بوروندي		١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
البوسنة والهرسك	٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤	١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣
بولندا	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٤	١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢
بيرو	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٤	٢٥ نيسان/أبريل ١٩٧٨
بيلاروس	١١ حزيران/يونيه ١٩٩٤	٥ شباط/فبراير ١٩٧٦
تركيا	١١ حزيران/يونيه ١٩٨١	١١ حزيران/يونيه ١٩٨١
ترينيداد وتوباغو	١٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩	١٥ حزيران/يونيه ١٩٧٩
توغو	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠	٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠
تونس	١٥ أيار/مايو ١٩٧٤	٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧
جامايكا	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨	٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٨
جزر البهاما	٢٢ تموز/يوليه ١٩٨٦	٢٢ تموز/يوليه ١٩٨٦
الجمهورية التشيكية	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣	٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٣
الجمهورية الدومينيكية	٨ تموز/يوليه ١٩٧٧	٨ تموز/يوليه ١٩٧٧
الجمهورية العربية السورية	٢٥ نيسان/أبريل ١٩٨٨	٢٥ نيسان/أبريل ١٩٨٨
جمهورية كوريا	٢٥ أيار/مايو ١٩٨٣	٢٥ أيار/مايو ١٩٨٣
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢	١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢
الدانمرك	١٠ أيار/مايو ١٩٧٤	١ تموز/يوليه ١٩٧٥
رواندا	١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٤	٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧
رومانيا	٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	١٥ آب/أغسطس ١٩٧٨
زائير	٢٥ تموز/يوليه ١٩٧٧	٢٥ تموز/يوليه ١٩٧٧
سري لانكا	٢٧ شباط/فبراير ١٩٩١	٢٧ شباط/فبراير ١٩٩١
السلفادور	٨ آب/أغسطس ١٩٨٠	٨ آب/أغسطس ١٩٨٠
سلوفاكيا	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣	٢٨ أيار/مايو ١٩٩٣
سلوفينيا	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢	٦ تموز/يوليه ١٩٩٢
السودان	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤	١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤
السويد	١٠ أيار/مايو ١٩٧٤	١ تموز/يوليه ١٩٧٥

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
سويسرا		٥ آذار/مارس ١٩٨٥
سيشيل		٢٩ أيار/مايو ١٩٨٠
شيلي		٢١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٧
الصين		٥ آب/أغسطس ١٩٨٧
العراق		٢٨ شباط/فبراير ١٩٧٨
عمان		٢٢ آذار/مارس ١٩٨٨
غابون		١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨١
غانا		٢٥ نيسان/أبريل ١٩٧٥
غواتيمالا	١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	١٨ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣
الغلبين		٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٨
فنلندا	١٠ أيار/مايو ١٩٧٤	٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٨
قبرص		٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥
كازاخستان	٢١ شباط/فبراير ١٩٩٦	
الكاميرون		٨ حزيران/يونيه ١٩٩٢
كرواتيا		١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢
كندا	٢٦ حزيران/يونيه ١٩٧٤	٤ آب/أغسطس ١٩٧٦
كوستاريكا		٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٧
كولومبيا	١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦	
الكويت		١ آذار/مارس ١٩٨٩
لاتفيا		١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٢
لختنشتاين		٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤
ليبيريا		٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥
مصر		٢٥ حزيران/يونيه ١٩٨٦
المكسيك		٢٢ نيسان/أبريل ١٩٨٠
ملديف		٢١ آب/أغسطس ١٩٩٠

الدولة الطرف	تاريخ التوقيع	تاريخ التصديق أو الانضمام أو الخلافة
ملايو		١٤ آذار/مارس ١٩٧٧
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٢ أيار/مايو ١٩٧٩
منغوليا	٢٣ آب/أغسطس ١٩٧٤	٨ آب/أغسطس ١٩٧٥
النرويج	١٠ أيار/مايو ١٩٧٤	٢٨ نيسان/أبريل ١٩٨٠
النمسا		٣ آب/أغسطس ١٩٧٧
نيبال		٩ آذار/مارس ١٩٩٠
النيجر		١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٥
نيكاراغوا	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٤	١٠ آذار/مارس ١٩٧٥
نيوزيلندا		١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥
هايتي		٢٥ آب/أغسطس ١٩٨٠
الهند		١١ نيسان/أبريل ١٩٧٨
هنغاريا	٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٤	٢٦ آذار/مارس ١٩٧٥
هولندا		٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣	٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٦
اليابان		٨ حزيران/يونيه ١٩٨٧
اليمن		٩ شباط/فبراير ١٩٨٧
يوغوسلافيا	١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٤	٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦
اليونان		٣ تموز/يوليه ١٩٨٤

الحواشي

- (١) انظر A/49/295 و Add.1-2؛ و A/INF/50/3.
- (٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٥٠٠، الرقم ٧٣١٠، الصفحة ٩٥ من النص الانكليزي.
- (٣) المرجع نفسه، المجلد ٥٩٦، الرقم ٨٣٢٨، الصفحة ٢٦١ من النص الانكليزي.
- (٤) قرار الجمعية العامة ٣١٦٦ (د - ٢٨)، المرفق.
- (٥) أحيلت الى الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥.
- (٦) أحيلت الى الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية لدى الأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ٢٠ أيار/مايو ١٩٩٦ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٦.
- (٧) أحيلت الى الممثل الدائم لبيرو لدى الأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.
- (٨) عممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦.
- (٩) أحيلت الى الممثل الدائم لمصر لدى الأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.
- (١٠) أحيلت الى الممثل الدائم للولايات المتحدة لدى الأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥.
- (١١) أحيلت الى الممثلين الدائمين لكندا وفرنسا لدى الأمم المتحدة بمذكرتين شفويتين مؤرختين ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ والى الممثل الدائم للولايات المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٦ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٦.
- (١٢) أحيلت الى المراقب الدائم عن الكرسي الرسولي لدى الأمم المتحدة بمذكرة شفوية مؤرخة ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ وعممت على جميع الدول مرفقة بمذكرة شفوية من الأمين العام مؤرخة ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

— — — — —